

GEIGER

PARTNER TO THE SUN

Motor tubular:

GEIGER-MODULARline

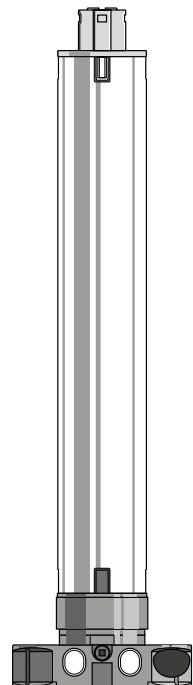
Sistema de mando del motor:

GEIGER-Easy (GR45..E01)

para persianas enrollables y screens

ES Manual de instrucciones

ES



Índice de contenidos

1. Generalidades.....	3
2. Garantía.....	3
3. Instrucciones de seguridad.....	3
4. Uso adecuado.....	4
5. Instrucciones de montaje.....	5
6. Ajuste de las posiciones finales.....	6
7. Detección de obstáculos.....	7
8. Datos técnicos.....	8
9. Declaración de Conformidad.....	8
10. Instrucciones para el electricista.....	9
11. Instrucciones de desechado.....	9
12. Qué hacer en caso de.....	10

ES

1. Generalidades

Estimado cliente:

Con la adquisición de un motor tubular de la casa GEIGER, usted ha optado por un producto de calidad.

Muchas gracias por la decisión tomada y por la confianza depositada en nosotros. Antes de poner en marcha este motor, le rogamos tenga en cuenta las siguientes instrucciones de seguridad. Estas tienen por objeto prevenir riesgos y evitar daños personales y materiales.

¡Rogamos conservar este manual de instrucciones!

- ▶ **Indicado para todos los sistemas de persianas enrollables y screens**
- ▶ **Posibilidad de instalación sin topes**
- ▶ **Los accionamientos se pueden conectar en paralelo**

2. Garantía

En caso de una instalación incorrecta que se aparte del manual de instrucciones, y/o en caso de modificaciones estructurales se perderá la garantía legal y contractual por vicios materiales, así como la responsabilidad en torno al producto.

3. Instrucciones de seguridad



ATENCIÓN: instrucción de seguridad de carácter relevante.

Por seguridad personal es importante observar esta instrucción.

Las instrucciones se deben conservar.

- ▶ **Este aparato no está destinado para ser usado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, salvo si han tenido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.**
- ▶ **Los niños deberían ser supervisados para asegurar que no juegan con el aparato.**
- ▶ **El equipo deberá ser revisado periódicamente para comprobar si existen fallos de equilibrado, así como desgaste y daños.**
- ▶ **Los cables de conexión dañados deben ser sustituidos por cable de conexión GEIGER de igual conductividad.**
- ▶ **Examinar la zona de peligro durante el funcionamiento.**
- ▶ **Si en la zona de peligro se hallan personas u objetos, no utilizar el equipo.**
- ▶ **Desactivar inmediatamente los equipos dañados hasta su reparación.**
- ▶ **Durante la realización de trabajos de mantenimiento y de limpieza es imprescindible desactivar el equipo.**
- ▶ **Evitar y asegurar los puntos que entrañen peligro de aplastamiento y de cizallamiento.**
- ▶ **Prestar atención al operar el accionamiento manual con los sistemas de protección solar abiertos, ya que puede bajar de golpe si los resortes ceden o se rompen.**

ES

- ▶ No accionar toldos si en las proximidades se han de llevar a cabo tareas como, p. ej., limpieza de ventanas.
- ▶ Desconectar el toldo de la red de alimentación si se han de realizar trabajos, p. ej., limpieza de ventanas en las proximidades



ATENCIÓN: instrucción de seguridad de carácter relevante. Seguir la totalidad de las instrucciones de montaje ya que si se efectúa de manera incorrecta se pueden producir lesiones graves.

- ▶ La conexión debe ser efectuada por electricistas profesionales según las disposiciones locales vigentes.
- ▶ El enchufe de alimentación de red motor tubular debe quedar accesible tras la instalación.
- ▶ Para el montaje del motor tubular sin protección mecánica de las piezas móviles, el motor tubular debe ser instalado a una altura mínima de 2,5 m sobre la base o sobre otro nivel que garantice el acceso al accionamiento.
- ▶ Antes del montaje del motor tubular, se han de retirar todos los cables que no sean necesarios y se han de poner fuera de servicio todos los dispositivos no requeridos para accionarlo.
- ▶ Si se opera el motor tubular mediante un interruptor o un pulsador, dicho interruptor o pulsador deberá colocarse junto al motor tubular de forma que se vea. El interruptor o bien el pulsador no podrá hallarse en las proximidades de piezas móviles. La altura de instalación debe quedar al menos 1,5 m por encima del suelo.

Si el aparato viene sin conector enchufable (STAS3K) en el cable de conexión o sin otros medios para cortar la alimentación de red, con un intervalo de abertura de contactos de al menos 3 mm en cada polo, se deberá incorporar un dispositivo de desconexión semejante en la instalación eléctrica fija según las normas de cableado.

- ▶ Los mecanismos de mando montados de forma fija deben quedar colocados a la vista.
- ▶ Tener en cuenta el correcto dimensionado del accionamiento.

4. Uso adecuado

Los motores tubulares de la serie **MODULARline (GR45..E01)** con el sistema **Easy** han sido previstos exclusivamente para el accionamiento de persianas enrollables, toldos y screens

Si se utilizan los motores tubulares para otras aplicaciones y/o se efectúan modificaciones en los motores tubulares que no hayan sido acordadas con GEIGER-Antriebstechnik, el fabricante no responderá de los daños materiales y/o personales ni de los daños indirectos que puedan originarse.

5. Instrucciones de montaje

Antes de proceder a la fijación se ha de comprobar la resistencia de la mampostería y de la base subyacente.



Atención: Si quiere montar/tornillar el eje de arrollamiento con el adaptador, medir la distancia del extremo del eje al centro del tope de arrastre y marcar sobre el eje.

En caso de perforar el eje de arrollamiento, ¡no hacerlo **jamás** en la zona del motor tubular! El motor tubular **no** se debe golpear al ser introducido en el eje y **no se debe dejar caer en el eje**.

Sistema encajable GEIGER:

Acoplar la desconexión final y el tubo motorizado:

1. Fijar a presión el adaptador tubular pertinente sobre el tubo motorizado.
2. En caso de una desconexión final electrónica MODULARLine Easy* (GR45..E01) se debe además insertar el eje magnético M45B033 en el tubo motorizado (véase figura).

Cortar la desconexión final y el tubo motorizado:

1. En primer lugar, el accionamiento debe ser desconectado del suministro eléctrico.
2. Girar la palanca de desenganche sirviéndose de una llave Allen de 5 mm.
3. A continuación, el tubo motorizado puede ser extraído fácilmente de la desconexión final.

Montaje de las persianas enrollables:

Fijar rodamiento de motor a los espárragos existentes o en el lateral.

Insertar en el eje el motor con el adaptador y el tope pertinente hasta el tope del adaptador del eje.

Introducir el soporte del eje en el lado opuesto.

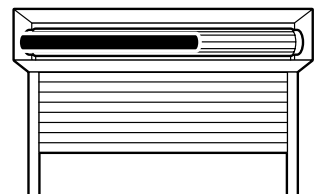
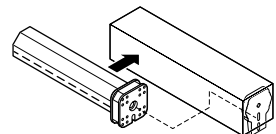
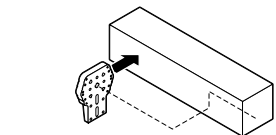
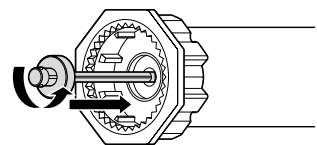
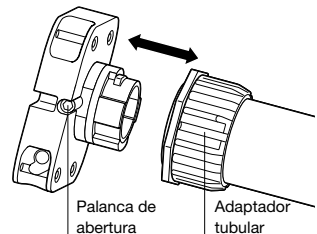
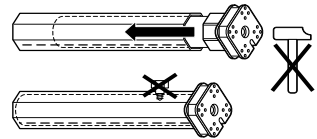
Encajar eje con motor sobre rodamiento de motor.

Extraer el soporte del eje del lado opuesto hasta que el perno encaje en el rodamiento de bolas.

Atornillar el soporte al eje.

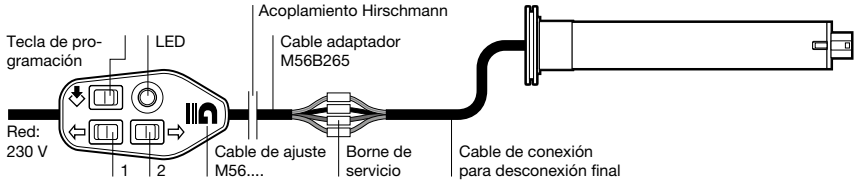
Atornillar eje al tope de arrastre tubular.

Fijar blindaje de la persiana al eje.



* En todos los finales de carrera electrónicos y controlados por radio, como el GEIGER Easy (GR45..E01), GEIGER Soft Zero (GR45..E02), GEIGER Soft-Perfection (GR45..E03), GEIGER SoftPerfection-S (GR45..E04) y GEIGER Various-Wireless (GR45..F01), hay que introducir además el eje imantado M45B033 en el motor aligerado.

6. Ajuste de las posiciones finales



6.1. Montar el accionamiento según lo descrito.

6.2. Conexión del cable de ajuste

Acoplar cable de ajuste al cable del **MODULARline Easy**, conectando siempre entre sí los conductores del mismo color. La asignación de las teclas de dirección 1 y 2 con respecto al sentido de giro depende de la posición de montaje del accionamiento. A continuación, conectar el cable de ajuste a la red de 230V.

6.3. Ajuste del final de carrera superior:

Pulsar la tecla de programación hasta que el LED parpadee (1 x parpadeo, pausa, 1 x parpadeo, pausa...); a continuación, soltarla. Desplazar el **MODULARline Easy** mediante las teclas de dirección hasta el final de carrera superior deseado. Pulsar la tecla de programación hasta que el LED parpadee (2 x parpadeo, pausa, 2 x parpadeo, pausa...); a continuación, soltarla.

El final de carrera superior queda ahora ajustado, el modo de programación para el final de carrera inferior está activado.

6.4. Ajuste del final de carrera inferior:

Desplazar el **MODULARline Easy** mediante las teclas de dirección hasta el final de carrera inferior deseado. A continuación, pulsar la tecla de programación hasta que el LED quede iluminado de manera permanente; a continuación, soltarla.

De este modo queda ajustado el final de carrera inferior, concluyendo el proceso de ajuste.

6.5. Ahora se puede conectar el accionamiento a la red de 230V.



Para cambiar los finales de carrera no es necesario borrarlos, basta programarlos de nuevo.

7. Detección de obstáculos

Si después del aprendizaje del sistema se lleva a cabo el primer recorrido completo e ininterrumpido de un final de carrera al otro, el sistema „aprende“ el par motor necesario.

Para todos los demás recorridos, efectuados de manera completa e ininterrumpida de un final de carrera al otro, se reajustará automáticamente el par motor necesario. De este modo, cualquier cambio paulatino en la instalación, por ejemplo por envejecimiento, suciedad, frío o calor, será automáticamente tenido en cuenta.

¡Este proceso tiene lugar para ambos sentidos de marcha de manera independiente!

Si un movimiento de arriba se ve bloqueado por un obstáculo, el motor se desconecta. El sentido de marcha en el que se detectó el obstáculo quedará bloqueado.

El bloqueo se elimina si el motor ha estado accionado en el sentido contrario por un periodo de tiempo determinado. Por lo tanto, en primer lugar se ha de retirar el obstáculo antes de poder volver a operar en esta dirección.

8. Datos técnicos

Datos técnicos del tubo motorizado MODULARline (GR45..)		
	GR4510	GR4520
Tensión	230 V~/50 Hz	230 V~/50 Hz
Corriente	0,47 A	0,63 A
Cos Phi (cosφ)	>0,95	>0,95
Corriente de conexión (factor)	x 1,2	x 1,2
Potencia	105 W	140 W
Par motor	10 Nm	20 Nm
Núm. de revoluciones	16 1/min	16 1/min
Tipo de protección	IP 44	IP 44
Longitud total	515,5 mm	545,5 mm
Modo operativo	S2 4 min	S2 5 min
Diámetro	45 mm	45 mm
Peso	aprox. 1,520 kg	aprox. 1,670 kg

Nos reservamos el derecho de realizar modificaciones técnicas



9. Declaración de Conformidad

Por la presente declaramos que el presente aparato cumple los requisitos básicos y directivas relevantes y que se puede emplear sin necesidad de registrarlo en todos los países de la UE y Suiza. Encontrará la declaración de conformidad de este aparato en: www.geiger-antriebstechnik.de.

10. Instrucciones para el electricista



CUIDADO: Un montaje incorrecto y una conexión incorrecta pueden provocar lesiones graves.

Para los procesos de ajuste se debe utilizar el cable de ajuste M56K144, M56F150 o M56F151.

Si es necesario, utilizar el cable adaptador con bornes de servicio M56B265.

Los trabajos con los bornes de servicio sólo podrán ser llevados a cabo por electricistas profesionales.

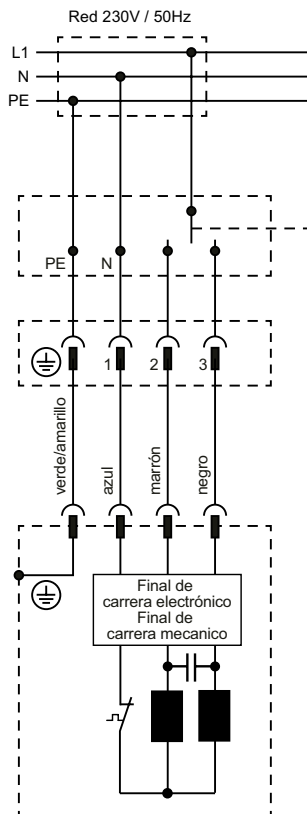
Es posible operar en paralelo varios **MODULAR-line Easy**. Es preciso tener en cuenta la capacidad de corriente del interruptor de servicio.

No está permitido el uso de ningún interruptor interior para el sistema de mando que permita ejecutar simultáneamente la orden de Arriba y Abajo.

Los conductos de PVC no son adecuados para aparatos que se utilizan al aire libre o que estén expuestos durante un tiempo prolongado a la radiación ultravioleta intensa.

No instalar estos conductos si es posible que entren en contacto con piezas de metal, cuya temperatura supere los 100°C.

Los cables de conexión con conectores enchufables de la marca Hirschmann modelo STAS 3K o de la marca Phoenix-Mecano modelo GLS/3+PE sólo deben utilizarse en combinación con la caja de cables de la marca Hirschmann modelo STAK 3K.



11. Instrucciones de desecho

Desecho de los materiales de embalaje

Los materiales de embalaje son materias primas y, por lo tanto, son reutilizables. Con objeto de cuidar el medio ambiente, rogamos que los deseche debidamente.

Desecho de aparatos eléctricos y electrónicos

Los aparatos electrónicos y las pilas no se pueden desechar en la basura orgánica doméstica habitual. Para la devolución o retirada de los mismos, utilice los sistemas de retirada y recogida específicos de su Comunidad Autónoma que están a su disposición.

12. Qué hacer en caso de ...

Problema	Solución
El motor no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • Motor desenchufado. Por favor, comprobar el enchufe. • Comprobar el cable de conexión en cuanto a la existencia de posibles daños. • Controlar la tensión de red y encargar la comprobación de la causa para el corte de corriente a electricistas profesionales.
El motor se desplaza en sentido ascendente en lugar de hacia abajo.	<ul style="list-style-type: none"> • Las líneas piloto están invertidas. Intercambiar las líneas piloto negra/marrón.
El motor funciona únicamente en un sentido.	<ul style="list-style-type: none"> • Motor en final de carrera. Desplazar el motor en sentido contrario. Dado el caso, reajustar las posiciones finales.
Tras varios desplazamientos, el motor se detiene y deja de reaccionar.	<ul style="list-style-type: none"> • El motor se ha calentado demasiado y se ha desconectado. Volver a intentarlo transcurrido un periodo de enfriamiento de aprox. 15 min.
El motor sólo hace medio giro.	<ul style="list-style-type: none"> • Eje magnético no montado. Extraer desconexión, insertar eje magnético en motor.
No funciona el ajuste.	<ul style="list-style-type: none"> • Eje magnético no montado. Extraer desconexión, insertar eje magnético en motor. • Sin cable de ajuste. Para ajustar el MODULARline Easy se requiere el cable de ajuste M56K144.

ES

Nuestro equipo de asistencia técnica está a su disposición para responder a cualquier tipo de consulta técnica en el teléfono: +49 (0) 7142 938-333.

GEIGER

PARTNER TO THE SUN

Gerhard Geiger GmbH & Co. KG

Schleifmühle 6

D-74321 Bietigheim-Bissingen

Teléfono: +49 (0) 7142 938-0

Fax: +49 (0) 7142 938-230

E-Mail: info@geiger.es

Internet: www.geiger.es

